



# AQA Qualification support

GCSE Polish

Preparing to teach

Transcript of exemplar tests

**Booklet 4**

Permission to reproduce all copyright materials have been applied for. In some cases, efforts to contact copyright holders have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements in future documents if required.

Contents	Page
Foundation Tier, Role-play 2	5
Higher Tier, Role-play 9	5
Foundation Tier, Photo card A	5
Higher Tier, Photo card K	5
Foundation Tier, General conversation	6
Higher Tier, General conversation	7



## GCSE Polish exemplar speaking test transcripts

### Foundation Tier, Role-play 2

- Mój dom ma dwa piętra i ma 4 pokoje.
- Mieszkam w nim od 3 lat.
- Moim zdaniem mój dom jest bardzo fajny ponieważ mieszkam w nim z całą rodziną i ma dużo miejsca
- Wieczorami lubię spędzać czas z moją rodziną, najbardziej lubimy oglądać razem telewizor
- Gdzie pani mieszka?

### Higher Tier, Role-play 9

- Chciałabym wybrać angielski, historię i biznes, ponieważ chciałabym studiować w prawie.
- Muszę podjąć decyzję, kiedy będę miała 18 lat, bo wtedy muszę wybrać do którego uniwersytetu chciałabym chodzić.
- Gdzie Pani studiowała?
- Moim zdaniem egzaminy to jest dobra rzecz, ponieważ pomagają ci dostać wykształcenie, żeby dostać dobrą pracę w przyszłości
- Kiedy będę miała 18 lat chciałabym chodzić do uniwersytetu, żeby dostać moje wykształcenia.

### Foundation Tier, Photo card A

- Na fotografii widzę rodzinę składającą się z mamy i rodzeństwa, którzy bawią się na komputerze.
- Ja lubię chodzić do parku z kolegami i grać w piłkę lub tego typu sportu.
- W przyszły weekend nie mam żadnych planów, ale chyba spędzę czas w domu, ponieważ nie będzie mi się chciało nigdzie wychodzić.
- Mój kolega jest wysoki ma blond włosy, ma brązowe oczy, ....no...
- Zależy jak się czuję, jak się czuję szczęśliwy no to gadamy po prostu o codziennych rzeczach, a jak smutny, no to pomagamy... (1min.16 sec.)

### Higher Tier, Photo card K

- Gloria co widzisz na fotografii?

- Widzę szkołę, szkołę w kolorze czerwonym i schody, gdzie uczniowie wychodzą ze szkoły, ponieważ dzień się skończył; też widzę, że jest bardzo duże... dużo zieleni i ponieważ są.. jest trawa i ...drzewa, które są bardzo duże i wyrasta..., chodnik jest z kamieni i widzę, że uczniowie są bardzo szczęśliwi, ponieważ szkoła się skończyła może i może są już wakacje.

- Co chciałbyś studiować w przyszłości i dlaczego?

- Chciałabym studiować wysiłek fizyczny, ponieważ bardzo lubie ten przedmiot i biologię, ponieważ interesuje się anatomią i fizjologią ciała i jak wysiłek ma wpływ na nasze zdrowie

- Czy według ciebie wyższe studia pomagają w znalezieniu pracy?

- Myślę że... myślę że... te...myślę że..

- Tak czy nie?

- Tak, ponieważ... do pracy, które ma więcej, w której potrzebujesz więcej wiedzy, musisz iść do uniwersytetu, żeby tą wiedzę dostać, ale kilka pracy, które nie potrzebujesz, to nie musisz iść, nie musisz iść na uniwersytet

- Co myślisz o egzaminach?

- Egzaminy to.. myślę, że nie są najlepsze, ponieważ są bardzo stresujące dla uczniów, ale myślę, że potrzebujemy te, potrzebujemy egzaminy, ponieważ tylko to pomaga nam zobaczyć w czym jesteśmy dobru.. dobru i co musimy się polepszyć.

- Które szkolne przedmioty lubiłaś, kiedy byłaś dzieckiem?

- Bardzo lubiłam matematykę, ponieważ to jest dla mnie bardzo logiczne i nie muszę za dużo pisać, tylko bardziej numerki i zrozo... i muszę zrozo... tak, to wszystko..

- Dziękuję bardzo, end of test (3 min. 12 sec.)

## Foundation Tier, General conversation

- Theme 1: Identity and Culture and Theme 2: Local, national, international and global areas of interest.  
Candidate name Mateusz. - Mateusz powiedz mi, czy życie rodzinne jest dla ciebie ważne i dlaczego?

- Myślę że jest ważne, ponieważ moja rodzina jest najbliżej.., są najbliższą osobą na świecie do mnie i że bez rodzina, myślę, że życie nie jest tak... nie będzie tak samo.

- Jak wyobrażasz sobie swoją rodzinę w przyszłości?

- No,.. nie wiem naprawdę, ponieważ no.. mam wiele inne rzeczy teraz, które są ważniejsze.

- Do czego potrzebne są nam komputery?

- Dla komputery są ważniejsze, ważne, przepraszam, do wiele innych, wiele innych rzeczy, ponieważ że ja mam koleżki, które mieszkają w innych miastach w Anglii... w Anglii i naprawdę najszybszą sposobem rozmawiać, żeby rozmawiać z nim jest na komputery, na Skypie

Co myślisz o mediach społecznościowych?

- No..myślę że... myślę że... oni są bardzo ważne.

Czy lubisz chodzić do kina albo na koncerty?

Ah...oczywiście, naprawdę lubię iść na kinach i do koncerty, ponieważ moje ulubione muzyka jest..., lubie... kiedy idę do kina naprawdę jest lepsze niż oglądać na telewizję 6 miesięcy później, bo dla mnie te filmy są takie bardzo, bardzo, bardzo interesujące i bardzo... ee, tak..

- Przyjdziemy teraz do drugiego tematu. Powiedz mi, co myślisz o swojej dzielnicy/ o swoim mieście?

- No, mieszkam w dzielnicy, która nazywa się Clapham North i..dla mnie jest, myślę że to jest bardzo dobre, ponieważ nie ma dużo przestępstwo i sąsiedzi są bardzo cisi.

- Co myślisz, przepraszam, jak myślisz, gdzie będziesz mieszkać w przyszłości?

- Chciałbym mieszkać w Londynie, ponieważ tutaj urodziłem i znam dużo o Londynie, ale myślę, że nie mogę, myślę że ja nie będę mógł, w przyszłości nie mogę, ponieważ tutaj domy są bardzo,...eee, nie są, myślę, że są bardzo drogie i w innych miastach Anglii na przykład w Nottingham są nie aż drogie..

- Co myślisz o pracy charytatywnej?

- Pracy charytatywnej są no.. dla mnie, są bardzo nudne i.., no..dla mnie naprawdę nie są zbyt ważne, no i... nie lubię, nie lubię ich..

Co trzeba robić aby być zdrowym, aby być zdrowym?

- No.. aby być zdrowym musisz zjeść mniej jedzenie takich fast foodów, ponieważ oni są bardzo niezdrowe i...., ..ee... powinieliś zjeść więcej owocach i warzywach i zgotować swoją jedzenie, ponieważ będziesz zdrowiejszy.

- W jaki sposób młodzi ludzie mogą dbać o środowisko?

- Młodzi ludzie mogą dbać o środowisko..mogą dbać o środowiska oni mogą wyrzucić śmieci do kosza i nie na podłozę,...i oni mogą mogą w ogrodach mieć rośliny i innych rzeczy.

- Dziękuję bardzo, end of test. (5 min. 22 sec.)

## Higher Tier, General conversation

- Topic 1: Identity and Culture and Topic 2: Local, national, international and global areas of interest.  
Candidate name Kaja. - Kaju powiedz mi, czy życie rodzinne jest dla ciebie ważne i dlaczego?

- Życie rodzinne jest bardzo ważne dla mnie, dlatego że w życiu zawsze potrzeba rodziny, dlatego zawsze jak jest czas na rodzinę, to zawsze jako z całą rodziną spędzamy czas, nigdy nie ma tak, że nie ma czasu na rodzinę i myślę, że to jest bardzo ważne.

- Jak wyobrażasz sobie swoją rodzinę w przyszłości?

- W przyszłości widzę moją rodzinę... w Polsce, nie tutaj i...jestem jedynaczką, to myślę, że rodzice będą mi pomagać i będą mnie wspierać w uniwersytecie i w nauce.

- Do tego potrzebne są nam komputery?

- Komputery są bardzo ważne, dlatego że w internecie wszystko można się dowiedzieć, na przykład można się nauczyć tematu do sprawdzianu, albo wyszukać pracę, co by się chciało do końca życia pracować, dlatego komputery są potrzebne do codziennego życia.

- Co myślisz o mediach społecznościowych?

- Media społecznościowe są ważne i przydatne, ale myślę że... młodzież czasami używa takie media społecznościowe za dużo i spędzają za dużo czasu na tym i nie wychodzą na dwór na przykład czy się nie odżywiają dobrze, bo siedzą cały dzień na tym.

- Czy lubisz chodzić do kina albo na koncerty?

- Lubię, ale uważam że... w domu... lubię... lubię lepiej w domu oglądać, na przykład bym raczej kupiła na telewizorze na przykład film nowy, żeby nie chodzić do kina, bo czasami w kinie się źle ogląda.

- Opisz ciekawy program telewizyjny który ostatnio widziałś.

- Ostatnio oglądałam serial Ptaki o takiej dziewczyny, która robiła nagrania o takich osobach i to było takie ....co się denerwowało o innych osobach i że ją źle traktowali, to zrobiła nagrania o nich. To było bardzo interesujący program.

- Jakie uroczystości obchodzicie w domu?

- W domu to na przykład święta, to zawsze spędzamy z całą rodziną na przykład ... rodziny z Polski przyjeżdżają, albo my często jeździmy do Polski, na przykład ostatnie Boże Narodzenie byliśmy w Polsce na nartach, i spędziliśmy to Wigilię z całą rodziną i potem następnego dnia poszliśmy do kościoła.

- Czy dobrze jest mieć polskich kolegów albo polskie koleżanki, co myślisz na ten temat?

- Uważam, że jak jestem tutaj, to powinno się czasami, bo też trzeba pamiętać o polskim języku i myśleć o tym, ale też uważam, że nie powinno się za dużo mówić na przykład po polsku z koleżankami i z kolegami, dlatego że powinno się też rozwijać ten język angielski.

- Dziękuję przejdziemy teraz do drugiego tematu. Powiedz mi coś o swojej dzielnicy albo o mieście w którym mieszkasz.

- Miasto w którym mieszkam to jest Streatham. Tam jest bardzo dużo sklepów, ale bardzo mało zieleni, tylko jest jeden park co tam znam i też jest mało do robienia.

- Jak myślisz, gdzie będziesz mieszkać w przyszłości?

- Tak tak za bardzo to nie wiem, bym chciała mieszkać tutaj, ale też bym chciała mieszkać w Polsce, dlatego myślę, że może tutaj zostanie trochę bardziej tak myślę, bo jest więcej do rozwinięcia.

- Co myślisz o pracy charytatywnej?

Praca charytatywna jest bardzo przydatna do społeczności, dlatego powinno się to robić, ale ludzie w dzisiejszych czasach zawsze myślę o pieniądzach to będą chcieli prace z pieniędzmi.

- Co trzeba robić, aby być zdrowym żeby być zdrowym?

- Żeby być zdrowym, oczywiście trzeba jeść zdrowo na przykład owoce, warzywa i też nie powinno się mieć duże odstępy od jedzenia przykład..... od obiadów, tak dobrze, ale też powinno się dużo ruszać, na przykład chodzić do parku, biegać, pływać, grać..

- W jaki sposób młodzi ludzie mogą dbać o środowisko?

- Często zapominają o tym, że powinno się dbać o środowisko, ale powinni dbać na przykład jak idą do parku, nie powinni łamać drzewa, i też powinni wyrzucać śmieci do kosza, a nie zostawić na chodniku.

- Opowiedz, jak spędziłaś swoje ostatnie wakacje?

- Ostatnie letnie wakacje byłam w Polsce na 6 tygodni i spędziłam to nad morzem i to było bardzo fajne wakacje, dlatego że było dużo pływania w morzu, było dużo zwiedzania.. to też uważałam, że to bardzo fajnie było.

- Jak wyobrażasz sobie idealne wakacje?

- Idealne wakacje uważam, że by były w Polsce, ale jakby pogoda była cały czas powyżej 30 stopni i ze słońcem, dlatego że jak byłam w tamtym roku, to nie było cały czas fajna pogoda, to też nie ma nic do robienia na przykład jak deszcz pada, to za bardzo nic nie można zrobić

- Dziękuję bardzo. End of test. (7 min. 18 sec.)